



Premier of Quebec Lucien Bouchard and Prime Minister Chrétien congratulate a successful Quebec company at the Contract Signing Ceremony.

Le Premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, et le Premier ministre Chrétien félicitent les dirigeants d'une heureuse compagnie québécoise lors de la cérémonie marquant la signature des contrats.

契約調印式でケベック州の会社の成功を祝う、ルシアン・ブシャール州首相とクレティエン首相

A reception marking Canada's 70th Anniversary of diplomatic relations with Japan

Le gala réception marquant le 70e anniversaire des relations diplomatiques entre le Canada et le Japon

日加外交関係樹立70周年を祝うレセプション



The taiko drummers from Doshimura performing at the 70th anniversary reception

Les joueurs de tambours taiko de Doshimura se produisant lors de la réception du 70e anniversaire

70周年記念レセプションで太鼓の演奏を披露する道志村のグループ



Richard Wood from Prince Edward Island provides an uplifting set of fiddle music at the 70th anniversary reception.

Richard Wood de l'Île du Prince-Édouard et son violon font la joie de l'auditoire lors de la réception du 70e anniversaire.

70周年記念レセプションで華やかにフィドル演奏するプリンス・エドワード・アイランド州出身のリチャード・ウッド